

# Resumen de las características del producto biocida

**Nombre del producto:** Clinidip L Concentrate

**Tipo(s) de producto:** TP03 - Higiene veterinaria

TP03 - Higiene veterinaria

TP03 - Higiene veterinaria

**Número de la autorización:** EU-0020125-0000

**R4BP 3 Número de referencia de activo:** EU-0020125-0002

## Indice

Información administrativa	1
1.1. Nombre comercial del producto	1
1.2. Titular de la autorización	1
1.3. Fabricante(s) de los productos biocidas	1
1.4. Fabricante(s) de(l/las) sustancia(s) activa(s)	2
2. Composición y formulación del producto	2
2.1. Información cualitativa y cuantitativa sobre la composición del producto biocida	2
2.2. Tipo de formulación	3
3. Indicaciones de peligro y consejos de prudencia	3
4. Uso(s) autorizado(s)	3
5. Instrucciones generales de uso	9
5.1. Instrucciones de uso	9
5.2. Medidas de mitigación del riesgo	10
5.3. Datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente	10
5.4. Instrucciones para la eliminación segura del producto y envase	10
5.5. Condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento	10
6. Información adicional	10

## Información administrativa

### 1.1. Nombre comercial del producto

Clinidip L Concentrate, Maxadine C, Diamond 3:1 Concentrate, Kristal 321, IO Spray 3:1 Concentrate, Coars Shield

### 1.2. Titular de la autorización

<b>Razón social y dirección del titular de la autorización</b>	Razón social	GEA Farm Technologies GmbH
	Dirección	Siemensstraße 25-27 59199 Bönen Alemania
<b>Número de la autorización</b>	EU-0020125-0000 1-1	

### R4BP 3 Número de referencia de activo

EU-0020125-0002

### Fecha de la autorización

19/11/2019

### Fecha de vencimiento de la autorización

31/10/2029

### 1.3. Fabricante(s) de los productos biocidas

<b>Nombre del fabricante</b>	GEA Farm Technologies
<b>Dirección del fabricante</b>	Wylve Works BA12 9HT Warminster Reino Unido
<b>Ubicación de las plantas de fabricación</b>	Wylve Works, Watery Lane BA12 9HT Warminster Reino Unido
	Gewerbestraße 5 5325 Plainfeld Austria
	ul. Olowiana 10 85-461 Bydgoszcz Polonia

## 1.4. Fabricante(s) de(l/las) sustancia(s) activa(s)

<b>Sustancia activa</b>	1319 - Yodo
<b>Nombre del fabricante</b>	SQM Europe N.V.
<b>Dirección del fabricante</b>	St Pietersvliet 7, bus 8 2000 Antwerp Bélgica
<b>Ubicación de las plantas de fabricación</b>	Sociedad Quimica y Minera SA, Los Militares, Las Condes 4290 Piso 4 Santiago Chile
<b>Sustancia activa</b>	1319 - Yodo
<b>Nombre del fabricante</b>	Nihon Tennen Gas Co., Ltd (Via Mitsui & Co Europe PLC)
<b>Dirección del fabricante</b>	Chiba Plant, 2508 Minami-Hinata, Shirako-Machi, Chosei-Gun, 299-4205 Chosei-Gun Japón
<b>Ubicación de las plantas de fabricación</b>	Chiba Plant, 2508 Minami-Hinata, Shirako-Machi, Chosei-Gun, 299-4205 Chosei-Gun Japón
<b>Sustancia activa</b>	1319 - Yodo
<b>Nombre del fabricante</b>	Norkem Ltd
<b>Dirección del fabricante</b>	Norkem House, Bexton Lane, WA16 9FB Knutsford Reino Unido
<b>Ubicación de las plantas de fabricación</b>	OFICINA CALA CALA S/N Unknown POZO ALMONTE Chile

## 2. Composición y formulación del producto

### 2.1. Información cualitativa y cuantitativa sobre la composición del producto biocida

Nombre común	Nombre IUPAC	Función	Número CAS	Número CE	Contenido (%)
Yodo		Sustancia activa	7553-56-2	231-442-4	2,06
C9-11 Alcohol Etoxilado	C 9-11 alcohol etoxilado con 6moles de grupos etoxilo. Varios nombres comerciales disponibles incluyendo Imbentin.	Principio no activo	68439-46-3	614-482-0	1,96

## 2.2. Tipo de formulación

SL - Concentrado Soluble

## 3. Indicaciones de peligro y consejos de prudencia

### Indicaciones de peligro

Provoca irritación ocular grave.  
Puede provocar daños en los órganos glándulas tiroideas tras exposiciones prolongadas o repetidas ..  
Puede ser corrosivo para los metales.  
Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

### Consejos de prudencia

No respirar vapores.  
Lavarse las manos concienzudamente tras la manipulación.  
Llevar guantes.  
Llevar prendas.  
Llevar gafas.  
EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS:Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos.Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.  
Consultar a un médico en caso de malestar.  
Si persiste la irritación ocular:Consultar a un médico  
Eliminar el contenido en y/o su recipiente a través de un gestor autorizado de residuos peligrosos.  
Recoger el vertido.  
Evitar su liberación al medio ambiente.

## 4. Uso(s) autorizado(s)

### 4.1 Descripción de uso

**Uso 1 - Uso 1.1 – Concentrado - Concentrados profesionales con rangos de dilución 1:3, 1:4 y 1:7, para después del ordeño- Inmersión**

#### Tipo de producto

TP03 - Higiene veterinaria

#### Cuando proceda, descripción exacta del ámbito de utilización

-

**Organismo(s) diana (incluida la etapa de desarrollo)**

Nombre científico: Bacteria  
Nombre común: -  
Etapa de desarrollo: -

Nombre científico: Levadura  
Nombre común: -  
Etapa de desarrollo: -

**Ámbito de utilización**

Interior

**Método(s) de aplicación**

Método: Sistema abierto : tratamiento por inmersión  
Descripción detallada:

Aplicación via copa de inmersión: usando una copa de inmersión tradicional con válvulas de no retorno, diluya el producto en el reservorio.  
Ajuste la parte del aplicador. Apretar el depósito para llenar el aplicador. Cubra los dos tercios inferiores de cada ubre con el producto. Deseche el producto no utilizado después de cada ordeño.

La misma solución puede aplicarse a diferentes animales durante la misma sesión de ordeño. Las copas deben rellenarse con producto nuevo antes de iniciar una nueva sesión de ordeño.

**Dosis y frecuencia de aplicación**

Tasa de aplicación: Cantidad de producto diluido para aplicar en cada aplicación:  
Vacas y búfalas: de 3 a 10 ml ( se recomienda 5 ml), ovejas: de 1,5 a 5 ml (se recomienda 1.5 ml), cabras: de 2,5 a 6 ml (se recomienda 2,5 ml).  
Dilución (%): Productos para diluir en el rango establecido en la etiqueta, de manera que, 25% (1 parte de producto en 3 partes de agua), 20% (1 parte de producto en 4 partes de agua) , 12,5% (1 parte de producto en 7 partes de agua). Las concentraciones de uso del producto están entre 0,29 y 0,52% (p/p) de yodo.  
Número y frecuencia de aplicación:  
2 aplicaciones después del ordeño por animal y por día.

**Categoría(s) de usuarios**

Profesional especializado  
Profesional

**Tamaños de los envases y material del envasado**

Tambor, Plástico: HDPE, 10 l  
Tambor, Plástico: HDPE, 20 l  
Tambor, Plástico: HDPE, 25 l  
Tambor de Plástico: HDPE, 200 l  
IBC (recipiente para granel intermedio ), plástico: HDPE, 1000 l  
Tambor de Plástico: HDPE, 5 l

Todos los tambores, excepto 200 l (200 kg) y 1000 l (1000 kg) pueden ser de color plateado o natural (blanco translúcido). Los tambores de 200 l (200 kg) son de color plateado o azul. Las IBC son de color natural.  
Todos los tambores están tapados con tapas o tapones a prueba de manipulaciones y están certificados por la norma UN.

#### 4.1.1 Instrucciones de uso para el uso específico

Sumerja al menos 2/3 de la ubre en el producto diluido inmediatamente después del ordeño.

#### 4.1.2 Medidas de mitigación del riesgo para el uso específico

Use guantes protectores resistentes a químicos y protección para los ojos cuando maneje el concentrado ( el material de los guantes será especificado por el titular de la autorización en la información del producto).

En caso de que sea necesaria una combinación de desinfección previa y posterior al ordeño, se debe considerar el uso de otro producto que no contenga yodo para la desinfección previa al ordeño.

#### 4.1.3 Cuando proceda, datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente

Véase Instrucciones generales de uso

#### 4.1.4 Cuando proceda, instrucciones para la eliminación segura del producto y su envase

Véase Instrucciones generales de uso

#### 4.1.5 Cuando proceda, condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento

Véase Instrucciones generales de uso

#### 4.2 Descripción de uso

**Uso 2 - Uso 1.2 –Concentrados- Concentrados profesionales con rangos de dilución 1:3, 1:4 and 1:7, para después del ordeño- Pulverización**

**Tipo de producto**

TP03 - Higiene veterinaria

**Cuando proceda, descripción exacta del ámbito de utilización**

-

**Organismo(s) diana (incluida la etapa de desarrollo)**

Nombre científico: Bacteria  
Nombre común: -  
Etapa de desarrollo: -

Nombre científico: Levadura  
Nombre común: -  
Etapa de desarrollo: -

<b>Ámbito de utilización</b>	Interior
<b>Método(s) de aplicación</b>	<p>Método: Sistema abierto: tratamiento por pulverización Descripción detallada:</p> <p>Aplicación a través de pulverizador neumático: La lanza del sistema de pulverización se coloca en el recipiente del producto diluido. El producto diluido se bombea a una lanza de pulverización situada en la sala de ordeño. La lanza de pulverización se utiliza para cubrir los dos tercios inferiores de las ubres con el producto diluido Aplicación a través de pulverización manual: Llene el frasco del pulverizador con el producto diluido. Utilice el pulverizador para cubrir los dos tercios inferiores de cada ubre con el producto diluido</p>
<b>Dosis y frecuencia de aplicación</b>	<p>Tasa de aplicación: Cantidad de producto diluido para aplicar en cada aplicación: Vacas y búfalas: de 3 a 10 ml ( se recomienda 5 ml), ovejas: de 1,5 a 5 ml (se recomienda 1.5 ml), cabras: de 2,5 a 6 ml (se recomienda 2,5 ml). Dilución (%): Productos para diluir en el rango establecido en la etiqueta, de manera que, 25% ( 1 parte de producto en 3 partes de agua), 20% (1 parte de producto en 4 partes de agua), 12,5% (1 parte de productos en 7 partes de agua). Las concentraciones de uso del producto están entre 0,29 y 0,52% (p/p) de yodo. Número y frecuencia de aplicación: 2 aplicaciones después del ordeño por animal y por día.</p>
<b>Categoría(s) de usuarios</b>	<p>Profesional especializado</p> <p>Profesional</p>
<b>Tamaños de los envases y material del envasado</b>	<p>Tambor, Plástico: HDPE, 10 l Tambor, Plástico: HDPE, 20 l Tambor, Plástico: HDPE, 25 l Tambor de Plástico: HDPE, 200 l IBC (recipiente para granel intermedio), plástico: HDPE, 1000 l</p> <p>Tambor de Plástico: HDPE, 5 l Todos los tambores, excepto 200 l (200 kg) y 1000 l (1000 kg) pueden ser de color plateado o natural (blanco translúcido). Los tambores de 200 l (200 kg) son de color plateado o azul. Las IBC son de color natural.</p> <p>Todos los tambores están tapados con tapas o tapones a prueba de manipulaciones y están certificados por la norma UN.</p>

#### 4.2.1 Instrucciones de uso para el uso específico

Pulverice por lo menos 2/3 de la ubre con el producto diluido inmediatamente después del ordeño



#### 4.2.2 Medidas de mitigación del riesgo para el uso específico

Use guantes protectores resistentes a químicos y protección para los ojos cuando maneje el concentrado (el material de los guantes será especificado por el titular de la autorización en la información del producto).

Use guantes protectores resistentes a los productos químicos y botas cuando aplique el producto mediante pulverización manual (el material de los guantes será especificado por el titular de la autorización en la información del producto)

Se debe usar una bata protectora (al menos tipo 6, EN 13034)

En caso de que sea necesaria una combinación de desinfección previa y posterior al ordeño, se debe considerar el uso de otro producto que no contenga yodo para la desinfección previa al ordeño.

#### 4.2.3 Cuando proceda, datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente

Véase Instrucciones generales de uso

#### 4.2.4 Cuando proceda, instrucciones para la eliminación segura del producto y su envase

Véase Instrucciones generales de uso

#### 4.2.5 Cuando proceda, condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento

Véase Instrucciones generales de uso

#### 4.3 Descripción de uso

**Uso 3 - Use 1.3 –Concentrados- Concentrados profesionales con rangos de dilución 1:3, 1:4 and 1:7, para después del ordeño- espuma**

**Tipo de producto**

TP03 - Higiene veterinaria

**Cuando proceda, descripción exacta del ámbito de utilización**

-

**Organismo(s) diana (incluida la etapa de desarrollo)**

Nombre científico: Bacteria  
Nombre común: -  
Etapa de desarrollo: -

Nombre científico: Levadura  
Nombre común: -  
Etapa de desarrollo: -

**Ámbito de utilización**

Interior

## Método(s) de aplicación

Método: Sistema abierto : tratamiento por inmersión  
Descripción detallada:  
Aplicación a través de una copa de inmersión de espuma: Cuando la copa de inmersión se aprieta, el líquido es forzado a través de una malla fina, se mezcla con aire y forma espuma. Esto se aplica luego a los dos tercios inferiores de la ubre de la vaca.  
  
La misma solución se puede aplicar a varios animales durante la misma sesión de ordeño

## Dosis y frecuencia de aplicación

Tasa de aplicación: Cantidad de producto diluido para aplicar en cada aplicación:  
Vacas y búfalas: de 3 a 10 ml ( se recomienda 5 ml), ovejas: de 1,5 a 5 ml (se recomienda 1.5 ml), cabras: de 2,5 a 6 ml (se recomienda 2,5 ml).  
Dilución (%): Productos para diluir en el rango establecido en la etiqueta, de manera que, 25% ( 1 parte de producto en 3 partes de agua), 20% (1 parte de producto en 4 partes de agua), 12,5% (1 parte de productos en 7 partes de agua). Las concentraciones de uso del producto están entre 0,29 y 0,52% (p/p) de yodo.  
Número y frecuencia de aplicación:  
2 aplicaciones después del ordeño por animal y por día.

## Categoría(s) de usuarios

Profesional especializado  
Profesional

## Tamaños de los envases y material del envasado

Tambor, Plástico: HDPE, 10 l  
Tambor, Plástico: HDPE, 20 l  
Tambor, Plástico: HDPE, 25 l  
Tambor de Plástico: HDPE, 200 l  
  
IBC (recipiente para granelintermedio), plástico: HDPE, 1000 l  
Tambor de Plástico: HDPE, 5 l  
  
Todos los tambores, excepto 200 l (200 kg) y 1000 l (1000 kg) pueden ser de color plateado o natural (blanco translúcido). Los tambores de 200 l (200 kg) son de color plateado o azul. Las IBC son de color natural.  
  
Todos los tambores están tapados con tapas o tapones a prueba de manipulaciones y están certificados por la norma UN.

### 4.3.1 Instrucciones de uso para el uso específico

Sumerja por lo menos 2/3 de la ubre con el producto diluido inmediatamente después del ordeño

## 4.3.2 Medidas de mitigación del riesgo para el uso específico

Use guantes protectores resistentes a químicos y protección para los ojos cuando maneje el concentrado (el material del guante será especificado por el titular de la autorización en la información del producto).

En caso de que sea necesaria una combinación de desinfección previa y posterior al ordeño, se debe considerar el uso de otro producto que no contenga yodo para la desinfección previa al ordeño.

## 4.3.3 Cuando proceda, datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente

Véase Instrucciones generales de uso

## 4.3.4 Cuando proceda, instrucciones para la eliminación segura del producto y su envase

Véase Instrucciones generales de uso

## 4.3.5 Cuando proceda, condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento

Véase Instrucciones generales de uso

# 5. Instrucciones generales de uso

## 5.1. Instrucciones de uso

Mantener alejado del alcance de los niños.

Lea siempre la etiqueta o folleto antes de usar el producto y siga todas las instrucciones de uso.

El producto debe atemperarse por encima de 20° antes de su uso.

Diluya el producto antes de la aplicación de acuerdo a los rangos especificados en la etiqueta del producto.

Para dilución manual del concentrado; añada la proporción de producto concentrado y agua, especificada en la etiqueta del producto, a un recipiente de tamaño adecuado para lograr el rango de dilución requerido. Mezclar hasta obtener una solución uniforme.

Antes de colocar el equipo de ordeño, todos los residuos del producto deben eliminarse con una toalla de un solo uso o con un paño reutilizable. Se debe usar un paño por vaca.

Para un uso eficaz contra las bacterias y la levadura, el producto debe dejarse en contacto con la piel durante al menos 60 segundos.

Para asegurar un tiempo de contacto suficiente, se debe tener cuidado de que el producto no se retire después de la aplicación (por ejemplo, mantenga a las vacas de pie por lo menos 5 minutos). El producto se puede utilizar durante todo el período de lactancia.

## 5.2. Medidas de mitigación del riesgo

Véase la sección "Medidas de mitigación del riesgo para el uso específico de cada uso."

## 5.3. Datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente

Quitar y lavar la ropa contaminada antes de usarla nuevamente.  
Después de la inhalación: muévase al aire fresco en caso de inhalación accidental de humos por sobrecalentamiento o combustión. Si no se siente bien, consulte a un médico.  
Después del contacto con la piel: Lavar con agua y jabón como medida de precaución. Consulte a un médico si persiste la irritación de la piel.  
Después del contacto con los ojos: enjuague inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, durante al menos 15 minutos. Busque tratamiento médico por un especialista en ojos.  
Después de la ingestión: Enjuagar la boca y beber mucha agua. Nunca le dé nada por la boca a una persona inconsciente. Consulte a un médico.  
Los derrames grandes se deben contener con un kit de derrames químicos, se absorben

## 5.4. Instrucciones para la eliminación segura del producto y envase

Al final del tratamiento, deseche el producto no utilizado y el embalaje de acuerdo con los requisitos locales. El producto usado se puede tirar a la alcantarilla municipal o al depósito de estiércol según los requisitos locales. Evite la liberación a una planta de tratamiento de aguas residuales de una granja individual.  
Envases vacíos, restos de producto, agua de lavado, contenedores y otros residuos generados durante la aplicación son considerados residuos peligrosos de acuerdo a la normativa vigente. Codifique el residuo de acuerdo a la Decisión 2014/955/UE.  
No tirar en suelos no pavimentados, en cursos de agua, en el fregadero o en el desagüe

## 5.5. Condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento

Proteger de las heladas  
No almacenar a temperaturas superiores a 30 °C.  
Vida útil 12 meses

## 6. Información adicional

-